

# د کډوالو د چارو ادارې (UDI) ستاسې د پناه غوښتنې نوی غوښتنلیک رد کړی دی

تاسو په هغې سند کې چې «Vedtak – avisning av ny søknad om beskyttelse» نومېږي، لوستلای شئ، چې د کډوالو د چارو ادارې (UDI) ستاسو د پناه غوښتنې غوښتنلیک له دې امله رد کړی دی، ځکه چې تاسو د دې حق نلرئ چې قضیه مو له سره وڅېړل شي.

د دې لپاره چې مونږ ستاسو په غوښتنلیک له سره غور وکړو، تاسو باید لاندې درې واره شرطونه پوره کړئ<sup>1</sup>:

- تاسو باید د نابالغه (زیر سن) په توګه د استوګنې اجازه تر لاسه کړي وي او اجازه مو یوازې د ۱۸ کلن<sup>2</sup> کېدو تر ورځې پورې د اعتبار وړ وي.
- د استوګنې اجازه مو باید د ۲۰۱۶ کال د اکتوبر د لومړۍ (۱) او د ۲۰۱۸ کال د فبرورې د میاشتې د لومړۍ (۱) نېټې تر منځ تر لاسه کړي وي.
- له دې پرېکړې څخه مخکې، په وروستۍ پرېکړه کې تاسې ته ویل شوي و، چې په خپل هېواد کې بلې سیمې ته لاړ شئ؛ یانې د کډوالو د چارو اداره (UDI) او یا د کډوالو د شکایتونو د څېړلو اداره (UNE) په دې آند (نظر) ده، چې تاسې په خپله سیمه کې خوندي نه یاست؛ خو کولای شئ په خپل هېواد کې په کوم بل ځای کې مېشت او ژوند وکړئ.

تاسو پورتنی ټول شرایط نه دي پوره کړي.

## تاسې په هغې پرېکړې شکایت کولای شئ، چې اوس مو تر لاسه کړي ده

د تر لاسه کولو څخه وروسته د درې (۳) اونیو په دننه کې ده. که<sup>3</sup> د شکایت کولو وروستی نېټه د دې پرېکړې غواړئ چې وکیل درسره مرسته وکړي، نو لګښتونه یې د چارواکو له خوا نه ورکول کېږي.

## دا پرېکړه تاسې ته په ناروې کې د پاتې کېدلو حق نه درکوي

که چیرې تاسو نوي مالومات ولرئ او یا په دې نظر یاست چې خپل هېواد ته د بیرته ستنېدنې پر مهال به له ځورونې (تعقیب)، شکنجې او یا نا انساني چلند سره مخامخ شئ، کولای شئ یاد مالومات د کډوالو د شکایتونو د څېړلو ادارې (UNE) ته د پرېکړې د بیا کتنې په غوښتنلیک کې واستوئ. په دې اړه لاریات مالومات په لاندې انټرنټ پاڼه کې

موندلای شئ: [www.une.no](http://www.une.no)

<sup>1</sup> د کډوالو چارو د مقرراتو ۸-۸ ماده

<sup>2</sup> د کډوالو چارو د مقرراتو ۸-۸ ماده

<sup>3</sup> د ادارې چارو د قانون ۲۸ مه او ۲۹ مه ماده

# UDI har avvist den nye søknaden din om beskyttelse

I dokumentet som heter «Vedtak - avvisning av ny søknad om beskyttelse» kan du lese at UDI har avvist søknaden din fordi du ikke har rett til at vi skal behandle den på nytt.

For at vi skal behandle søknaden din på nytt må du oppfylle alle tre krav under<sup>1</sup>:

- Du må ha fått en oppholdstillatelse som enslig mindreårig, og som bare varte frem til 18-årsdagen din<sup>2</sup>.
- Tillatelsen må ha blitt gitt i perioden 1.oktober 2016 til 1. februar 2018.
- I det siste vedtaket du fikk før dette du har fått nå, må du ha blitt henvist til internflukt, det vil si at UDI eller UNE mente at du ikke ville være trygg på hjemlandet ditt, men at du kunne bosette deg på et annet sted i hjemlandet.

Du oppfyller ikke alle disse kravene.

## Du kan klage på vedtaket du har fått nå

Fristen for å klage er tre uker fra du mottok vedtaket<sup>3</sup>. Hvis du ønsker hjelp av en advokat, får du ikke dekket utgiftene dine til dette.

## Dette vedtaket gir deg ikke rett til å bli i Norge

Dersom du har nye opplysninger eller mener at du nå risikerer forfølgelse, tortur eller umenneskelig behandling når du reiser tilbake til hjemlandet ditt, kan du sende disse opplysningene i en omgjøringsanmodning til Utlendingsnemnda (UNE). Du finner mer informasjon om dette på [www.une.no](http://www.une.no)

---

<sup>1</sup> utlendingsforskriften § 8-8

<sup>2</sup> utlendingsforskriften § 8-8

<sup>3</sup> forvaltningsloven §§ 28 og 29